

ACHILLE

ZAVATTA:

«IL N'Y A PLUS D'ENFANTS...»



Aux deux fils d'Achille est venu se joindre un troisième Zavatta. Le joyeux quatuor se montre à la fenêtre de la roulotte familiale.

AVATTA devait s'appeler Alphonse. Mais son père, sans doute ému, le déclara sous le nom d'Alexandre (1). Finalement, pour tout le monde, il se prénomme Achille.

Ainsi, celui qui allait devenir le clown le plus célèbre (et le plus payé) d'Europe, fit dans la vie une entrée digne de ses meilleurs « gags ». Sa jeunesse n'en fut pas pour autant placée sous le signe de la gaîté, ni de la facilité. Dans cette famille de treize enfants dont il était le benjamin - le petit Achille fut formé, dès son plus jeune âge, à la dure école du cirque.

FAIRE TOUT ET TOUT FAIRE BIEN

- Mon père, dit-il, avait une devise : « Faire tout et tout faire bien ». Avec lui et avec mes douze frères et sœurs, j'ai connu les jours difficiles des petits cirques de famille. Nous formions alors un spectacle complet dans lequel figuraient tous les numéros traditionnels. Aucun d'entre-nous n'avait de spécialité. Notre père, qui était très strict sur le plan travail, nous faisait tout apprendre de façon à avoir toujours quelqu'un sous la main pour remplacer un malade au pied levé. Que ce soit écuyer, trapéziste, jongleur, acrobate, funambule ou musicien, je peux personnellement passer de l'une à l'autre de ces spécialités, sans aucune difficulté.

» Six heures d'entraînement par jour pendant des années, c'est un sévère apprentissage. Mais c'est grâce à cela que je suis capable de tout faire sur une piste. Croyez-moi, entre 10 et 15 ans, même si « Tintin » avait existé, je n'aurais pas eu le temps de le lire!!

INTERDICTION DE MANGER!...

- Vos journées étaient chargées?
- Plus que vous ne pouvez l'imaginer ! Peu après ma naissance,

(1) Zavatta est né à La Coulette, le port de Tunis, en 1915.

mon père s'était installé en Algérie. Comme il faisait très chaud, nous commencions l'entraînement très tôt le matin. Dès six heures nous étions au travail. A midi, on rentrait à la maison, Tout le monde mettait la main à la pâte, les petits comme les grands. Avec nos proches, nous étions une vingtaine à table. Là aussi il fallait savoir tout faire. Malgré mon jeune âge, je me rendais utile en mettant le couvert et, après le déjeuner, nous étions tous de corvée de vaisselle.

- Vous aussi ?

 Il fallait bien aider les filles! Deux filles pour onze garçons, vous vous rendez compte? Ensuite, la sieste était obligatoire. Un jeune qui travaille aussi durement que nous le faisions est comme un sportif; il doit compenser l'effort par le repos, Autrement, les muscles se déforment, perdent de leur élasticité. A ces moments perdus, il m'arrivait de repriser, voire de tricoter... Puis on retournaît au cirque. Je m'occupais spécialement des chevaux. Une bonne partie de l'après-midi se passait à les nettoyer, à les « habiller » pour la représentation du soir, à leur donner à boire et à manger,...

« Nous, par contre, nous gardions l'estomac vide. Quel que soit leur emploi, les artistes de cirque ne mangent qu'après le spectacle : manger enlève les réflexes.

« C'est seulement vers minuit et demi que la « tribu » se mettait à table. On ne se couchait jamais avant une heure, après une demière tournée de vaisselle. Durant toute mon enfance, je n'ai guère dormi plus de cinq heures par nuit. Et encore, pas toujours...

PAS LE TEMPS DE S'AMUSER!

- Quel souvenir avez-vous gardé de votre jeunesse?
- Un souvenir excellent. C'était dur, très dur, Pourtant, je



Voici le costume dans lequel Zavatta s'est rendu célèbre à la télévision. Depuis, il a abandonné le nez rouge et la perruque traditionnelle de l'« Auguste ». (Photo Parimage)

n'ai jamais regietté d'avoir été elese airis, soi par la application coup de choses. Ce qui manque trop souvent dans la vie d'un honme, c'est le temps. Combien, faute de temps, sont morts sans avoir pur achever leur œuvre ? Combien de savants la sociéte a parduparce que des jeunes gens n'ont pas trouvé le temps d'étudier! Moi, j'ai utilisé chaque minute au maximum. C'est une de mes grandes satisfactions

- Quel genre d'enfant étiez-vous?
- J'étais à la fois calme et bagarreur. Autrement dit in ne toule pas m'embêter. Si on dépassait les limites, je devenus a mechant. Et, comme pour s'excuser, Zavatta ajoute : ce qui prouve que j'avais du caractère! Mals l'âpreté de mon métier ne m's rendu re hargneux ni amer. Dans la vie, tout est question d'habitude. Lea gosses qui ont la possibilité de s'amuser réclament de plus en plus de distractions. Moi, je n'ai jamais souffert d'être privé de luisira parce que j'ignorais ce que c'était…
 - Et l'école... vous saviez ce que c'était ?
- Pour mon père, seul comptait le travail manuel. A sia alla j'exécutais déjà un numéro d'acrobatie. J'ai dû faire mon instruction moi-même, beaucoup plus tard. J'étais déjà un homme quand j'accommencé à lire. A cette époque, il est vrai, de simples manuels réussissaient souvent aussi blen que les intellectuels... Je ne veux pas dire que l'instruction soit inutile; mais ce n'est pas tout. L'expérience entre aussi en ligne de compte. On ne peut devenir un bommécanicien en suivant des cours par correspondance. Dans tous les domaines, la pratique est indispensable.

LE COMIQUE EST UN DON

- Est-ce que le comique est également une question d'experience?
- Non, Le comique est un don II faut perfectionner de dont mais on n'apprend pas à faire rire. Vous étes drôle ou vous ne l'êtes pas. Vous voyez parfois des comiques qui agazent

SUITE PAGE 23



Séance de maquillage. Lorsqu'ils étaient jeunes, Zavatta tenait à maquiller luimême ses enfants. Il reconnaît qu'il y prenait autant de plaisir qu'eux.

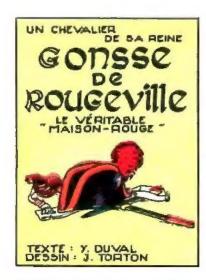


Zavatta est toujours en train de chercher l'effet qui fera rire. Cela demande plus de travail et présente beaucoup plus de difficultés qu'on ne l'imagine!



A Divonne, où il passait des vacances, Zavatta a fait... le clown en s'essayant au ski nautique dans le bassin du Casino, qui ne mesure que 3,50 m sur 3,80 m!









COMME TOUJOURS LE BRAVE ALEXANDRE DUMAS A HABILEMENT TRANSPOSE UN FAIT HISTORIQUE, EN REA-LITE, À L'ÉPOQUE DE LA REVOLUTION, À PARIS...



APPELE GONSSE, AVAIT ACCOLE A SON NOM CELUI DE ROUGEVILLE ET PRIS LE TITRE DE MARQUIS.



























































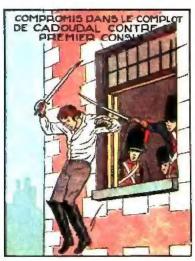










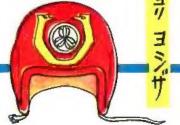




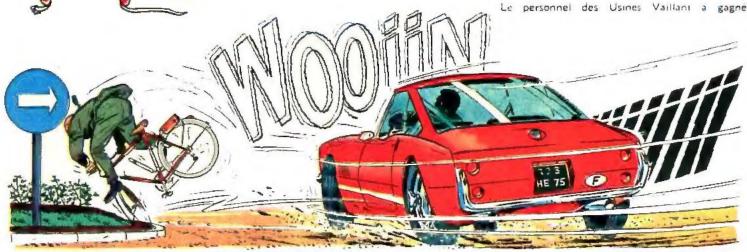








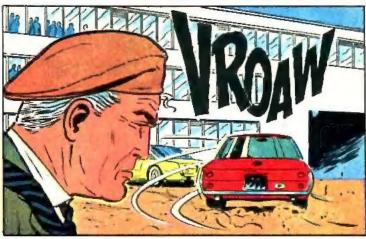
l'honneur du

















travail un retardataire vient de renverser un cycliste.







QUE FAIRE !? ET ALORS, CA MANQUE PEUT- ETRE DE MECANICIENS, ICI !?... VOTRE BEAU VE TOUT ABME ... QU'ALLEZ - VOUS FAIRE ?



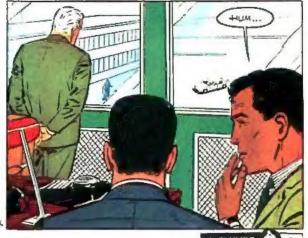






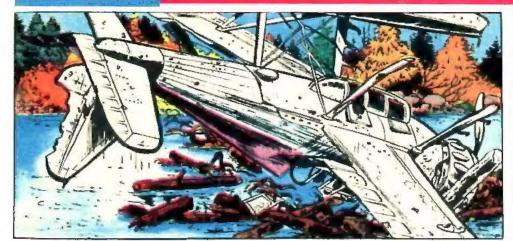






DAN COOPER

"FANTÔME 3

















ne répond plus

A.WEINBERG





















ALERTE !!!

OUI, MAINTENANT, LES SOLDATS SOVIÉTIQUES ONT LA CERTITUDE QUE...

L'HYDRAVION EST UN AVION - ESPION ...

CAR ILS ONT DÉCOUVERT DAN ET SES COMPAGNONS !?... OU SONT-ILS ?...



le piège au







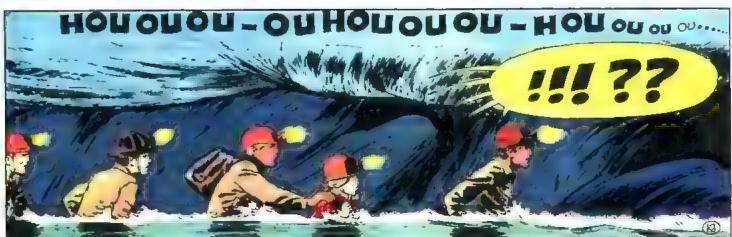












diable

PAR PAUL CUVELIER

SCENARIO: GREG









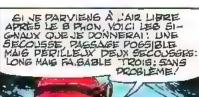
























HOWARD FLYNN





FAUT EN AVOIR UN
FAMEUX POUR AVALER CETTE
COCHONNERIE DONT MÊME LES
REQUINS SERAIENT DÉGOUTES!



LEUTENANT!
LE COMMANDANT VOUS DEMANDE SUR LE GAILLARD
D'AVANT.



J'AI APPRIS, AR FLYNN,
QU'E VOUS AVEZ RAILLE TOUTA
L'HEURE DEVANT LES HOMMES, LA
MANOEUNRE QUE J'ANAIS
COMMANDRE ?...

COMMANDANT, QUAND
LES JOURS ONT PASSÉ
COMPTEZ YOUS LEVER LA PUNITION DU JEUTENANT FLYNN ?

SI TANT EST QU'IL EST COUPABLE, ILA PANE SA FAUTE



ET PUIS, YOUS M'AGACEZ TOUG À LA FIN! JE MONTE SUR LE PONT_







dessins: William vance Refusant les conseils de Lieutenant Flynn, le Commandant o fait remorquer l'Achilleus à l'aviron. Flynn est accusé d'avoir critiqué publiquement l'andre du commandant.



























Rataplan et le

Nos amis ont ête envoyes par l'Empereur en mission























AVEZ-VOLIS BIENTÔT FINI DE ME GECOUER COMME LINE SALADE?

Vaudou



DESSINS: BERCK TEXTE: Y. DUVAL

11 hour 1's s'embarquent sur la « Belle Echa offe























103 CO3

Indésirable Désire

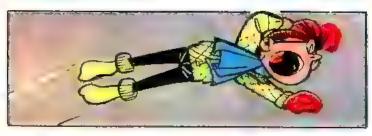




















LE PÉRIL BLANC





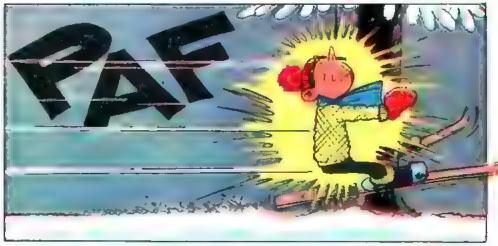


















Indésirable Désiré















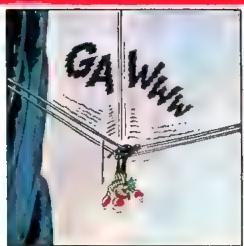




LE PÉRIL BLANC



















connais-tu ce personnage célèbre ?

est-ce : un souverain étranger ? un roi de la vie parisienne ? un emperaur d'autrefois ? retourne le journal pour avoir la réponse.



Une seule figurine contre un echet.

D PROMOT



6, avenue de ClichyPARIS 28, rue Paul-Chenavard ...LYON 69 bis, rue NationaleILLE 8, rue de ToulouseRENNES 4, rue d'AmervalNANCY 42, Grande Rue ...BESANÇON

V

at présente-le à a casse foréque t'euront achaté un vérament, un récevrès un jon cadeau

decoupe cette figurine





vérements impermésè es é se deèmneque des jeunes.

Ceux qui émerveilleront tes copeus
et que tes parents seront fiers de te voir porter.

Demande-leur de venir avec toi,
chez lu , voir tous ces merveilleux modèles...

C'est un roi de la vie parisienne C'est lui qui a créé les plus beaux vêtements impermésb es à la mode des jeunes.

LE DISQUE DE LA SEMAINE

PAR EDDIE WARNER

"OISEAUX ET GIBIERS"

Voici un disque qui fera rêver tous les amoureux de la nature! Le docteur Henri Ulrich a passé des années à enregistrer sur le vif les animaux de nos plaines et de nos forêts. Il en est résulté ce miracle : pouvoir placer un dis-



que sur son électrophone et entendre une multitude d'oi seaux, dont le faisan sauvage la chouette, le canard colvert le torcol fourmilier, le picvert, la bécasse des bois, le grand coq tétras, etc., etc., Ce n'est pas tout : vous entender aussi crier un lièvre malmene par un carnassier, siffier une marmotte, aboyer un chevreuil Le docteur Ulrich a même en registré un combat de cerfs' Au cours de ce combat, l'au teur a d'ailleurs failli être éventré par un des combat

Ce disque est présenté sour forme d'album : tous les animaux enregistrés sont reproduits en couleurs, avec un tex te explicatif très intéressant Attention! C'est un disque 33 t Je vous le signale, parce qui son diamètre n'est en revanche que de 17 cm (LDY 5006 Le Chant du Monde).



BREGUET ATLANTIC HELLER

HELLER, la première marque française de modèles réduits, lance le célèbre patrouilleur de haute mer. Réduction authentique d'après les plans officiels - 109 pièces au 1/100°. C'est l'un des 150 modèles (40 à 200 pièces de la collection HELLER; marine, auto, aviation, en vente partout à 22,50 F

Heller



le détail vrai, c'est ça un modèle réduit Heller



BON GRATUIT

HELLER 58, RUE D'HAUTEVILLE PARIS 10°

Je désirerais recevoir la luxueuse brochure 1964

NOM ADRESSE

ZAVATTA

SUITE DE LA PAGE 3

cC'est parce qu'ils n'ont pas une nature comique ou parce qu'ils ne savent pas la mettre en valeur. L'erreur, pour beaucoup, est de vouloir forcer le rire à tout prix Ceux-là n'arrivent qu'à se ren-dre déplaisants, alors que la dre déplaisants, alors que la première qualité pour un co-mique est d'être sympathique Il doit y avoir en lui quelque chose d'amical, une espèce de charme communicatif qui dé-clenche le rire même dans les circonstances les moins favocirconstances les moins favo-rables, Je prends un exemple: deux comiques décident d'imi-ter un hoiteux. Ce n'est pas humain, seulement le premier a le don; il est drôle. Les gens vont rire, sans arrière-pensée. L'autre acteur est mauvais. Il falt la même cho-se, mais a'y prend mal Le oublic ne rii pas. Il a plutôt en-vie de se fâcher. Vous obte-nez des réactions semblables en faisant des grimaces, C'est beaucoup plus difficile qu'on ne croît de provoquer le rire avec des grimaces

Y a-t-il différentes sor-

tes, différentes formes de co-mique?

Non La règle est tou-jours la même et le don, qu'on le veuille ou non, est à a base de tout, que ce soit au chéatre au cinéma ou au cir-

que Rien n'est valable si l'on que Rien n'est valable si l'on n'a pas en soi l'étincelle qui met la salle (n' joie, Le vrai comique est spontané. L'ac-teur doué n'a pas besoin de forcer pour qu'il y ait com-munion entre le public et lui proche parent. Le cœur n'y était pas. J'arrivais quand même à faire rire, mais j'avais perdu mon fluide. Les ondes courtes que nous émettons — car je crois aux ondes — étaient coupées. Je sentais que je n'étais plus communicatif

- On ne vous voit plus costume en «Auguste» Pour-

quoi ?

— Parce que la télévision m'a révélé au grand public

Se Vans Mietes pas Bentit Vans fairez inten pour le fairez mondein

UNE PARODIE DE LA VIE

Etes-vous ce qu'on appelle une nature gaie?
Si je ne l'étais pas, je ne ferais pas ce métier. Il n'em pêche que, comme tout le monde, nous avons parfois des ennuis: des problèmes sent.mentaux, professionnels ou financiers. Rien de plus terrible ne peut nous arriver ou financiers. Rien de plus terrible ne peut nous arriver C'est grâce à mon expérien ce de la piste que j'ai pu te-nir mon rôle certains soirs endeuillée par la mort d'un

sous mes traits naturels. Les gens veulent reconnaître les acteurs qu'ils aiment. Fernanacteurs qu'ils aiment. Fernan-del en clown ne serait plus Fernandel. J'ai donc aban-donné le maquillage de clown tout en gardant les mêmes sketches. Je suis très obser-vateur, J'écris presque toutes mes scènes en partant d'une idée que je trouve dans la rue. Mnis, de plus en plus, je les joue en comédie. Le co-mique doit être près de la réalité, près de la vie. Du res-te, le vrai comique est une pate, le vrai comique est une pa-rodie de la vie

DU MUSIC-HALL POUR LES « ZAVATTA JUNIORS »

— Croyez-vous que la li-gnée des grands clowns soit appelée à disparaître?

— On a gardé le souven'r des grands clowns parce qu'autrefois, faute de TV et de cinéma, le public n'était pas difficile. Aujourd'hui, il

ne cinema, le puono n'etan pus difficile. Aujourd'hui, il n'y a plus assez de cirques en France pour qu'un acteur puisse se consacrer uniquement à ce métier. Jadis, on était clown par vocation. Maintenant, on s'axe sur des branches plus lucratives. Les traditions se perdent. Mes enfants — les «Zaunita junion» sacrifient eux aussi à cette coutume. Ils font surtout du music-hall. Sur les trois — deux garçons et une fille il y a deux prix de Conservatoire. J'ai fait pour eux des sacrifices énormes, car je n'ai pas voulu qu'ils aient à souffrir du manque d'instruction dont j'ai souffert: pendant des années, f'ai trainé dans mon cirque un instituteur et un professeur de musique qu'ils sinstruisaient entre deux un professeur de musique qui les instruisaient entre deux représentations.

représentations.

— Quels sont vos projets?

— Je pars en tournée pendant huit mois avec le cirque Francki. J'espère rencontrer en route beaucoup de lecteurs de « Tintin »

C'est ce que nous leur souhaitons Bon voyage, Zavatta!

Suzanne-Edith PEUMERY



UN VÉLOMOTEUR JEUNE ET ÉCONOMIQUE :

LA VESPA 50 S



Carte d'identité du vélomoteur Vespa 50 « S »

PERFORMANCES ANNONCES PAR LE CONSTRUCTEUR

Consommation: 1 | 75 aux 100 km.

Vitesse: 65 km/heure Contenance réservoir: 5 l. 2 (y compris réserve). Autonomie: 280 km.

CARACTERISTIQUES :

Largeur maxi : 0,61 m Longueur maxi : 1,65 m. Hauteur maxi : 0,995 m Rayon braquage : 1,650 m. Poids à vide : 70 kg Roues : interchangeables

MOTEUR

Cylindrée: 49,77 cc
Alésage: 38,4 mm
Course: 43 mm
Régime maxi: 5,900 t/m
Taux de compression: 1:7,2
Cycle à 2 temps — Distributeur rotatif — Mélange d'huile: 2,96.
Boite de vitesse: à 4 rapports commandés par poignée tour-

A tous les échelons, dans tous les milieux, on ne rève aujourd'hui que d'avoir son propre véhicule, et de plus en plus souvent aussi, un deuxième véhicule!

Cette démocratisation du moyen de transport implique, entre autres, deux faits importants : d'une part de plus en plus de jeunes deviennent très jeunes, propriétaire d'un vénicule ; d'autre part, la surface représentée par l'ensemble des routes, et surtout des rues et des avenues de nos villes, ne croit pas au même rythme, d'où une densité de circulation de plus en plus forte

Ces deux faits expliquent l'essor exceptionnel du motocycle

12.000.000 DE « DEUX ROUES » EN FRANCE!

On entend dire partout: la moto est morte!

Oui, bien sûr, comme sont mortes des marques comme « Hotchkiss », « Dolage », « Delahaye », etc... tandis que l'automobile prenaît néanmoins un essor considérable, incroyable même, grâce à des voitures moins puissantes de dimensions plus réduites, correspondant mieux au pouvoir d'achat de la majorité des Français

Eh bien, dans le domaine du motocycle, l'évolution a été semblable, Les grosses B.M.W., Norton, Triumph, B.S.A., A.J.S., etc. correspondent aux Ferrari, Jaguar, Mercedes, et autres Lancia, tandis que les 250 Honda, Suzuki, Aermacchi, Morini, etc. sont l'équivalent des M.G. Midget. Triumph « Spitfire. Austin Healey «Spriter et Panhard 24.

Parallèlement à l'immense parc des voitures de 2 à 5 cv, nous trouvons les 50 à 125 cc. N'oubliez pas que plus de 12 millions de deux roues circulent en France et que chaque année, nos constructeurs de cyclomoteurs produisent plus d'un million de 49 cc l... Comment dans ces condit.ons dire que la moto est morte?

Bien sûr, les puristes répondent que le terme est impropre, qu'il faudrait dire plus exactement cyclomoteur ou vélomoteur. Mals, dans l'esprit de chacun, ce qui a deux roues avec un moteur, c'est une moto.

La vogue croissante de la moto légère, engin jeune, sportif, excellente école de conduite, s'explique surtout parce que c'est un engin qui répond parfaitement aux impératifs de la circulation en ville, où l'on apprêcie sa maniabilité, son faible encombrement, ses facilités de parking et son faible coût d'utilisation.

Tout cela a évidemment pesé dans la balance, quand Piaggio — constructeur des célèbres « Vespa » — a songé à doubler ses traditionnelles productions d'une nouvelle « Vespa » qui présenterant tous les avantages de ses grandes sœurs, mais serait plus légère, moins chère et d'un emploi encore plus économique; en un mot encore plus accessible aux jeunes du monde entier; les bases di la Vespa 50 S étaient jetérs

UN MOTEUR EXCEPTIONNELLEMENT SOUPLE

Vous trouverez ci-contre les caractéristiques de la «Vespa» 50 S et, sans plus attendre, nous vous livrons nos impressions d'essais.

La ligne est toujours aussi agréable et personnelle, et les dimensions quelque peu réduites par rapport à la 125 le tablier et les coffres latéraux arrière encore plus étroits, donnent à la 50 S un finesse indéniable.

Tout est caréné, propre, facile à entretenir. L'oeil est séduit tant par l'équilibre des lignes que par l'aspect gai et jeune de l'émail bleu ciel

Essence ouverte grâce à un robinet qui débouche à l'extérieur de la coque, la mise et marche est très aisée : le Kickstarter bien démultiplié (le taux de compression de 7,2 est par ailleurs assez faible a une large pédale. Nous insistons sur cette question du démarrage, qui parfois fait peur à nos lectrices, car il ne pose pas de problème avec la « Vespa » 50 S

Grâce à une étude sérieuse des systèmes d'admission et d'échappement, la 50 S est très silencieuse et le son feutré de son moteur rendra ses utilisateurs sympathiques aux oreilles des « motophobes » La position en selle est bonne, le guidon étroit tombe bien dans les mains, ainsi que toutes les commandes

Grace à la boîte à 4 rapports actionnés par poignée tournante, l'accélération est franche et la circulation en ville aisée, car on se maintient facilement au niveau

LE VELOMOTEUR ET LA LOI

En vertu d'un décret daté du 12 octobre 1962 entré en vigueur le 25 novembre 1963, à l'inverse des cyclomoteurs, les vélomoteurs de 50 cc ne sont plus obligatoirement munis de pédales, peuvent dépasser 50 km/h, et transporter un passager

Ils doivent être immatriculés et leur conducteur doit être titulaire de la licence AI (ou permis auto, ou moto) et être àgé d'au moins 16 ans

Ils ne sont pas visés par l'interdiction concernant les souterrains et autorou tes



Cette vue « aérienne »
permet de constater la
finesse de la carrosserie
de la nouvelle Vespa
50 - 8 »

des voltures, ce qui n'est pas toujours le cas avec des 49 cc

A titre ind.catif, voici jusqu'à quelle vitesse vous pourrez pousser chaque rapport

lère : 17 km/h; 2ème : 27 km/h; 3ème : 40 km/h; 4ème : 52 km/h,

ce qui correspond au régime moteur de 6.500 t/m environ. Mais ce qui est remarquable, c'est l'exceptionnelle souplesse de ce petit moteur qui, en 4ème, reprend franchement aux environs de 15 km/h l... Cela est bien sgréable pour ceux qui répugnent à joiler du changement de vitesses; tandis que les autres, les sportifs, apprécieront la précision de la poignée tournante qui permet de sélectionner les rapports sans tomber dans de faux points morts (à condition de débrayer assez peu).

Nous avons atteint une vitesse maximum quelque peu supérieure à 52 km/h, mais nul doute qu'un supplément de rodage nous aurait permis d'approcher des 60 km/h Il est d'ailleurs curieux de constater que dans le flot de la circulation urbaine — sur les boulevards par exemple

nous avons dépassé sans difficulté les 60 km/h — grâce sans doute à «l'aspiration» des voitures

Mais il faut dire que si la « Vespa » 50 S est parfaite en ville, sur route, dès que l'on doit affronter un vent contraire, la vitesse est un peu e jeune » et l'on doit rouler plus souvent en 3ème qu'en 4ème. Il n'y a rien d'étonnant à cela: la 50 S est avant tout un engin urbain, et pour ceux qui ont de la route, de la grand'route même à effectuer, « Vespa » propose des excellents 125 et 150 cc.

Mais revenons à la destination urbaine de la 50 S et soulignons sa protection exceptionnelle, grace à son ensemble tablier — large marchepied, et aussi grace à sa mécanique entièrement enfermée qui fait que vous n'avez à craindre aucune souillure grasse.

UNE TENUE DE ROUTE SAINE

Côté tenue de route, rien à critiquer. La machine est très saine, et les roues de 10 pouces ne sont certainement pas étrangères à cette sécurité. Mais il n'y a pas de bonnet enue de route sans de bonnes suspensions qui collent les roues à la route. De ce côté. Vespa a b.en fait les choses : nous trouvons deux ressorts hélicoïdaux à grand débattement doublés par deux amortisseurs hydrauliques, ce qui n'est pas souvent le cas avec des 49 cc!...

UNE ASSURANCE FORT AVANTAGEUSE!

Cet essai nous a donc permis de juger cette nouvelle « Vespa » : engin parfait pour les déplacements journaliers urbains, propre, silencieux, facile et même très agréable à conduire. Sur route, sa vitesse de pointe est un peu

SUITE PAGE 28

LEÇONS GRATUITES

Depuis le 1er mars, le «Vespa Club de France» organise dans un local de la Société Vespa, des lecons gratuites aux adhérents du «Vespa Club de France» qui désirent obtenir la licence Al

Cette heureuse initiative, qui a reçu l'agrément des Organisateurs de la Circulation et de la Sécunté Routière, a été acueille avec un vif plaisir par la clientèle des jeunes de la région parisienne et déjà les inscriptions arrivent nombreuses!

Cette formule sera étendue en province chez les agents Vespa

tout ce qu'il faut

Pour obtenir une excellente formation de base qui vous permettra d'accéder à des carrières dignes de l'Homme de l'An 2000, en suivant le Cours de Radio d'EURELEC.

Vous êtes peut-être celui qui, en 1970, dirigera toute une usine à l'aide de quelques boutons! Il n'est donc pas trop tôt pour vous assurer toutes les chances de succès dans ce domaine qui prend chaque jour une place plus importante dans votre vie.

Vous devez dès maintenant vous familiariser avec ces merveilleuses techniques en apprenant la Radio, base de l'Électronique.

EURELEC, l'Institut Européen d'Électronique, a créé un Cours de Radio par Correspondance grâce auquel vous deviendrez rapidement un véritable spécialiste. Vous construirez 3 appareils de mesures, qui constitueront votre premier laboratoire d'électronicien, et un poste de radio ultramoderne; et tous ces appareils resteront votre propriété.

Prenez dès aujourd'hui le bon départ en demandant la brochure gratuite, illustrée en couleurs d'EURELEC, qui vous donnera tous renseignements sur ce passionnant Cours de Radio par Correspondance.







®© EURELEC

INSTITUT EUROPÉEN D'ÉLECTROMOUE

Toute correspondance à : EURELEC-DIJON (cête-d'0r) [sette edizece certi]

Hall d'information ;
31, que d'Astorg - PARIS 8°
Pour la Bezelex exclusivement ;
Eurelec - Benelux
11, rue des Deux Egrises. BRUXELLES 4

	В	B	C	J	Ì	N	
£	 					*	_

(à découper ou à recopier)

Veuillez m'adresser gratuitement votre brochure illustrée TT 56

■ NOM

ADRESSE

■ PROFESSION

(cī-jaint 2 timbres paur frais d'envoi)

SENSATIONNEL!

TOUS LES JEUNES (10-17 ANS), FRANÇAIS ET SUISSES PEUVENT APPRENDRE (GRATUITEMENT)

A JOUER AU BOWLING ET PARTICIPIER A UN

TOURNOI INTERNATIONAL TINTIN D

VOUS avez déjà joué au Bowling et cela vous plaît?... Bon!... Vous n'avez jamais joué au Bowling et vous vous voudriez bien essayer?...

Eh bien, dans un cas comme dans l'autre, découpez vite le Bulletin d'Inscription publié au bas de la page cicontre et, après l'avoir rempli soigneument, envoyez-le à l'adresse indiquée

DES COURS GRATUITS!

Que vous soyez Français ou Suisse, si vous habitez une ville où existe un centre de Bowling A.M.F., ou à proximité d'une de ces villes, ou près d'une des 27 bases militaires américaines équipées de pistes de Bowling A.M.F., vous recevrez dans les dix jours une réponse vous informant de l'adresse, du jour et de l'heure auxquels vous pourrez commencer à recevoir, gratuitement, des leçons de Bowling. Des moniteurs qualifiés vous apprendront l'art de jouer correctement à ce sport passionnant, qui compte aujourd'hui plus de 35.000.000 de pratiquants dans le monde, dont 150.000 en France!...

Vous n'avez aucun souci à vous faire pour votre équipement : les Centres de Bowling A.M.F. vous prêteront gracieusement les chaussures et les boules spéciales qui sont indispensables.

Si vous voulez suivre ces cours de Bowling avec des amis habitant la même ville que vous, envoyez vos Bulletins d'Inscription dans la même enveloppe (mais n'oubliez pas qu'il faut un bulletin d'inscription par candidat et que chaque candidat doit envoyer une enveloppe timbrée sur laquelle sont inscrits très lisiblement, en lettres d'imprimerie, son nom et son adresse).

QUI PEUT PARTICIPER A CES COURS GRATUITS?

Le Tournoi International Tintin de



Les jeunes sont de plus en plus nombreux, en Europe comme em Amérique, à se passionner pour le Bowling. Les boules ont to u jo u r s la même grosseur, mais leur poids varie de 4,5 kg pour les jeunes à 8 kg pour les adultes.



BOWLING!

Bowling est organisé par la Société AMF. («American Machine & Foundry C"»: puissante firme américaine qui fabrique, entre autres, la plus grande partie du matériel électronique automatique des installations de Bowling du monde entier).

Ce Tournoi est ouvert à tous les jeunes, Français et Suisses, garçons et filles, de 10 à 17 ans (inclus), qui enverment le Bulletin d'Inscription publié dans cette page. Il est absolument gratuit et doté de beaux et nombreux prix!

C'est pour que même les jeunes qui ne savent pas du tout jouer au Bowling puissent participer à ce Tournoi, que la Société A. M. F. a organisé auparavant des cours gratuits d'initiation à ce sport. Ces cours auront lieu les jours où vous avez congé, du 19 avril au 17 mai, et chacun durera de une heure à une heure trente

Ceux de nos lecteurs qui n'habitent pas dans le voisinage d'un Centre de Bowling A.M.F. (civil ou militaire), même si l'on ne trouve pas de solution pour leur permettre de profiter des cours et de participer au Tournoi, n'auront pas envoyé leur Bulletin d'Inscription en vain : ils recevront eux aussi une brochure d'initiation au Bowling

La Société A.M.F. compte d'ailleurs

ouvrir de nouveaux centres de Bowling dans beaucoup de villes françaises qui en sont encore dépourvues. Un centre sera ouvert à Orléans en août prochain; un autre à Strasbourg à la fin de l'année, etc...

Nous sommes heureux de vous annoncer également que tous les jeunes ayant suivi les cours Tintin de Bowling pourront participer à des « leagues » (compétition par équipes de 3, 4 ou 5 joueurs) qui seront organisées à leur intention dans le centre de Bowling de leur de micile

SUITE PAGE 31



Le Bowling n'est facile qu'en apparence! Pour réussir une « strike : (les dix boules abattues d'un seul coup), il faut savoir viser, lâcher la boule et lui imprimer de l'effet avec une grande précision, qui ne s'acquiert qu'avec l'expérience. Le Bowling exige de la souplesse et du coup d'œil. Il développe les muscles et le sangfroid et constitue une merveilleus e détente.

BULLETIN D'INSCRIPTION

AU TOURNOI INTERNATIONAL TINTIN DE BOWLING ORGANISE PAR LA SOCIETE A.M.F.

(en lettres d'imprimerie)						
BRIDGE C						
PRENOM :						
Adresse : n° rue						
Ville Département						
Pour répondre aux questions ci-dessous, mettez simplement une croix dans les cases convenables ;						
- de 10 à 12 ans - de 10 à 12 ans - de 13 à 15 ans -						
1") QUEL EST VOTRE AGE? - de 10 à 12 ans - de 13 à 15 ans - de 16 à 17 ans -						
— de 16 à 17 ans						
2°) ETES-VOUS: un garçon 7 une fille ?						
3") AVEZ-VOUS DEJA JOUE AU BOWLING?						
Non Non						
4") QUEL EST VOTRE JOUR HABITUEL (OU VOS JOURS) DE CONGE?						

Matin	Après-mids
	Matin

NOTA:

ADRESSEZ CE BULLETIN :

— Si vous habitez la France, à ; AMF - B.P. 316 - PARIS — Si vous habitez la Suisse, à ; AMF - B.P. 2, GENEVE Joignez à votre Bulletin une enveloppe timbrée portant votre nom et votre adresse complète (Attention : écrivez très lisiblement de préférence en lettres d'imprimerie!)

VESPA 50 S

SUITE DE LA PAGE 25

faible, et l'on enregistre certains rebondissements de la suspension (interférences entre celle de l'avant et celle de l'arrière). Ce sont là des défauts mineurs qui n'empêchent point cette petite « Vespa » d'être une précieuse monture de week-end, même à deux,

Voyons maintenant un côté plus terre-à-terre... mais déterminant: le prix de cette « Vespa », qui sera aussi bien le premier véhicule pour des jeunes que le second véhicule d'utilisateurs... moins jeunes, exaspérés par la recherche d'une place libre pour garer leur voiture, ou appréciant assez peu le « taux de compression » des trans-torts en commun! Vous emporterez votre Vespa 50 S pour... 280 Francs, les quelques 1.000 F restant pouvant être réglés en 18 mois. Ce sont là des conditions très accessibles!

Mais le plus intéressant peut-être, à côté d'une consommation minime (de 2 l à 2 l 5 aux cent avec un pourcentage de 2 % d'huile sealement, grâce à une admission par distributeur rotatif) le plus intéressant, ce sont les conditions d'assurance offertes par « Vespa », par l'intermédiaire de ses « Vespa-Clubs »: 64 F 30 en province, et 107 F 60 à Paris!...

Nous sommes loin des tarifs prohibitifs habituels! Un tel avantage compte dans le choix d'un véhicule à deux roues, de même que la certitude de trouver un réseau compétent d'agents Vespa dans toute la France... pour ne pas dire dans toute l'Europe!

D. N. CHRISTOPHER

VESPA CLUB DE FRANCE

L'activité des « Vespa Clubs » est importante! Jugez-en vous-même par ses activités en France ;

Organisation du Championnat d'Europe de régularité. à Reims, les 2 et 3 mai 1964.

Concentration Nationale de Fréque/St Raphaël les 16

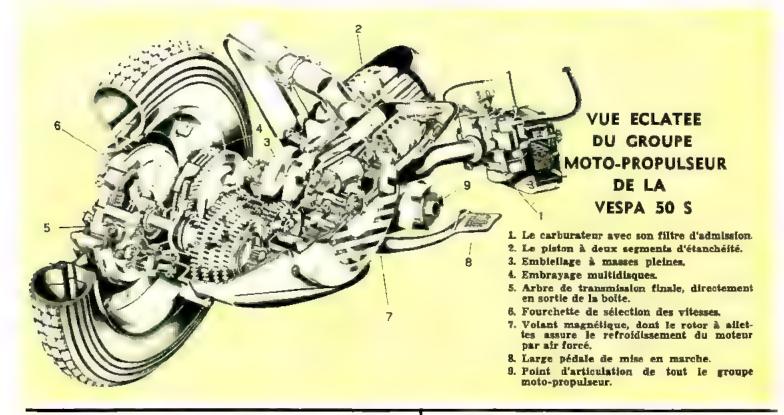
- Concentration Nationale de Fréjus/St. Raphael, les 16, 17 et 18 mai 1964.
- Concentration Nationale du Havre, les 27 et 28 juin

1964.

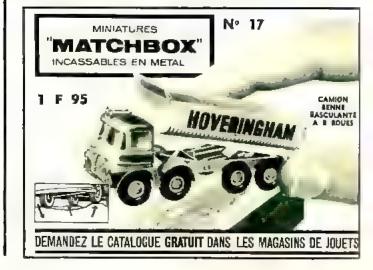
- Concentration Nationale de Chambéry, les 12, 13 et 14 puillet 1954.

A quot il faut ajouter de grandes manifestations internationales dans huit pays d'Europe et des manifestations nationales avec participation étrangère dans tous les pays européens et notamment l'Italie. la Belgique, la Hollande et la Suisse.

5i vous vous intéressex au cyclomoteur, au vélomoteur, au scooter ou à la moto, lisex chaque semaine « MOTO-REVUE » et chaque mois « SCOOTER ET CYCLOMOTO ». Pour recevoir un spécimen gratuir, écrivex aux : Editions Lacome, Service «T». 12, rue de Cléry, Paris, (2°).









LISTE DES CADEAUX

COLLECTION DES CONTES DE PER-RAULT - Spendide colletion de 6 contes il ustrés Culcun de 25 ecrouvres en cau eurs la Cont Batte le Met P. Pauleil, Batte Beleu Riggier à o Houspie a Belle au Bois Dormost Pedu d'Ane Chaque Canta - 45 pts

CHROMOS TINTIN DE LA COLLECTION

"VOIR ET SAVOIR " - DESSITES par Bergé
Séres de 6 magnifiques grouves en coursers

1 at 13 x 70

L'AVIATION = (Guerre 1939 les Senes de 1 3 les séries : 60 pri

L'AUTOMOBILE - (des ongines à 1980). Sé les de 1 à 0 da sé a

LA MARINE - ides ar grès à 700°. Séries de 1 à 10 to sé e 60° pts

CHEFS-D'ŒUVRE DE LA PEINTURE Trois reproduct en coul, form 21X27

- le 177 sierte, ero e Gamor de ... I AD urs - fa 19 séc é impressionnisme. 440 pir

- e lör sitte ette fammite . 140 gr.

JEUX DES 7 FAMILLES 200 6"

PABLES DE LA FONTAINE « Divroge de grand l'uéu 32 objes dur papier ranché. Les plus becur vers du fameur fetu tra l'école febtreux manyires de nombleuses d'astronoms en qualité du partie de nombleuses d'astronoms en que



Bulietin réponse à remptir et à envoyer à POLICHINELLE : Service Concours, ROMILLY-sur-SEINE (Aube).

Joignez à ce bulietin, les 4 dessins que vous avez découpés dans les numéros des 12, 19, 26 mars et 2 avril 1964 et que vous avez compiétés et coloriés.

Que manqualt-li sur ces quatre dessins?

1^{rr} dessin

2º dessin

3º dessin

4º dessin

Combien y-a-t-il de couleurs sur le Polichinelle représenté sur la boite de sous-vêtements POLICHINELLE (boite bleue)

Remplissez daiblement le questionnaire ci-dessous.

NOM

Prénom

Adresse

Age

yos réponses doivent nous parvenir avant le Attention, voi 25 avril 1964.

Un Jury se réunira dans les trois semaines qui suivront cette date, afin d'établir la liste des gagnants. Ceux-ci seront avertis individuellement par lettre. Les ex-aequo éventuels seront départagés par la présentation de leur réponse

La liste des détails manquants à retrouver, est déposée chez Maître Jarrassé, Huissier à Paris

POUR LUI, POUR EUX, POUR ELLE - LE SOUS-VÉTEMENT DE QUALITÉ

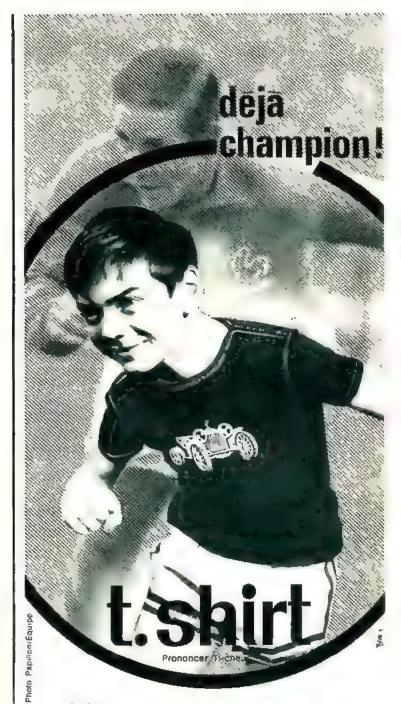


NOUS,
NOUS L'AIMONS
BIEN*
NOUS EN AVONS
TOUJOURS
2 OU 3 SUR NOUS

* Il s'agit du nouveau REYNOLDS crayomatic véritable super crayon à bille AUTOMATIQUE équipé en bille Normale ou Fine 6 coloris Mode, Son prix :







Eminence

SPÉCIAL. Pour décorer ton T-shirt, tu trouves, dans le sachet, deux motifs en ternture véritable : un spoutnik et une voiture de course. Tu peux placer celui qui te plaît, ou tu veux, comme un insigne de grand club. Pour les transférer dans le tissu, un simple coup de fer suffit. Au lavage, le dessin ne s'efface jamais

Blanc, ou bleu marine, ton T-shirt est en coton du Pérou longues fibres et se reconnaît à son encolure **Ondolia**.

TRÈS MASCULIN, TOUT EMINENCE



LE BOWLIN

L: participation à ces « leagues » leur permettra d'êtro sélec-tionnés par la suite dans des compétitions intervilles, régiona-les et même internationales, ainsi que de participer aux cham-mennats organisés par la Fédération Française de Bowling

CE QUE VOUS DEVEZ SAVOIR SUR LE TOURNOI TINTIN DE BOWLING

Tous les jeunes ayant suivi les cours (gratuits) seront quali-fiés pour le Tournoi International Tintin de Bowling II y aura un classement pour les garçons et un pour les filles. Celles-ci comme ceux-là seront groupés par équipes correspondant à leur âge : 10-12 ans, 13-15 ans, et 16-17 ans. Enfin, II y aura deux catégories bien distinctes ; les «Débutants» et les Joueurs expérimentés.

VOICI LE REGLEMENT DE CE TOURNOI:

1") Le Tournoi sera disputé simultanément en France et en Suisse, dans les centre A.M.F., entre le 24 mai et le 6 juin 1964 Chaque participant jouera deux parties.
2") Les résultats de chaque centre de Bowling seront com muniqués par téléphone au siège du Tournoi TINTIN de Bow



Voici un centre de Bowling A M F. de 10 pistes. L'amena voir un centre de Bowling A M F. de 10 pistes. L'amena gement très confortable s'accompagne d'un décor luxueux Invisibles, au-dessus des quilles, les fameuses machines électroniques, mises au point en 1952 par A.M.F., qui ont révolutionné le Bowling et lui ont donné un prodigieux essor Ces machines entièrement automatiques ramassent les quilles, les remettent en place et renvoient les boules à portée de la main des joueurs

ling, le 6 juin, et les gagnants seront avisés par télégramme, le 7 juin. En cas d'ex-aequo, une partie supplémentaire sera jouée afin de désigner le représentant de la grande finale internatio-

ann de designer le representant de la grande finale internationale, qui sera disputée à Lyon.

3") Les gagnants de la catégorie « débutants » (aussi bien en France qu'en Suisse) recevront un cadeau.

4") Les gagnants de la catégorie « Expérimentés » (aussi bien en France qu'en Suisse), c'est-à-dire 3 filles et 3 garçons de chaque pays, seront invités à disputer une grande finale internationale à Lyon, les 13 et 14 juin (l'A.M.F. prendra à sa charge les frais de voyage et de séjour de chaque participant accom pagné d'un parent ou d'un ami).

Les sagnants dans les trois groupes d'age de cette finale de

Les gagnants, dans les trois groupes d'âge, de cette finale de Lyon, recevront une coupe offerte par « Tintin » et un équipement de bowling (boules « Amflite », sac et chaussures de Bowling) offert par l'AMF

Les concurrents classés deuxièmes à Lyon recevront un sac

de Bowling AM.F.

5°) Une paire de chaussures de bowling sera offerte à chaque participant classé deuxième dans la catégorie « Expérimentés », en France et en Suisse.

8°) Les participants qui seront classés troisièmes, en France et en Suisse, recevront des bons pour 10 parties gratuites valables dans n'importe quel centre de bowling équipé par A.M.F. 7°) De plus, tous les participants classés 1°°, 2°° et 3°° recevront un album de Tintin.

8°) Les participants de la catégorie « Débutants » pourront tenter de gagner les prix de la catégorie « Expérimentés », mais les joucurs de la catégorie « Expérimentés » ne pourront pas obtenir de prix dans la catégorie « Débutants » Nous espérons que nombreux seront nos lecteurs qui profi-

teront de l'occasion qui leur est offerte par « Tintin » et la Société A.M.F. de s'initier à un sport fort intéressant et fort amusant! Le Tournoi achevé, ils pourront se perfectionner tout à loisir, avec leurs amis ou même en famille, comme c'est la à loisir, avec leurs amis

Jean FONDIN

LES CENTRES DE BOWLING A.M.F.

EN FRANCE

e Silver Bowling : Casino Municipal DAMBIER

k Bowling de Charenton n 1, rue de la Mairie CHARENTON

« Bowling de Paris » Bals de Baulogne Jardin d'Acclimatation PARIS 16e

« International Bowling » Palais des Congrès Qual Achille Lignon LYON de

« Le bowling des Grandes Terres » MARLY LE ROI

a Excel Bowling Maxe a 162, Quai de Polangis JOINVILLE LE PONT

« Sport Bowling de Dauphiné » Pare Paul Mistral GRENOSLE

ET EN SUISSE

« Moders Bowling -Güterstrasse 89 BASEL

« Bowling Club de Genéve » 3, rue de l'Est GENEVE

s AMF Bowling » 65, Avenue de l'Étong GENEVE

e Bowling des Plaimpatais -Rue des Maralchers GENEVE

« Sporting Bowling » Monthenon-Richemont LAUSANNE

Patinoire de Villars # VILLARS/S/OLLON

-hoffings

TOUS TIMBRES

COLLECTION « LE MONDE ENTIER »

Pochette-réclame : France 100 timbres 2 F 200 timbres 5 F Union Française 100 timbres 4 F Listes détaillées sur demande (joindre 0,25 F

JEUNESSE - GRENOBLE 16, rue Lesdiguières





pour réponse)

Timbres poste

PHILATELIE POUR TOUS

15, rue Laffitte - Paris (9) 90 Asie 50 Inde 50 Col. Fr. 90 Asie 50 Inde 50 Col. Fr.
15 Angola 25 Iran 10 Comor.
15 Austral. 10 Moite 12 Guyone
25 Bevière 10 Mourice 10 Infini
75 Belgiq 25 Pakist. 25 Libon
10 Canada 25 Pérou 10 Mourit.
10 Chypre 50 Rouwan. 10 Niger
20 Craatie 10 Serble 8 Oubang.
10 Guatem. 10 Transj. 20 Togo

Chacine de ces 50 el Rections 1,75 F (ou 7 timbres à 0,25) 19 collections au chora - 14,50 F

Tout pour la philatche dans Philatelie pour tous 1964

52 pages richement Illustrées Fn of centre 2 timbres à 0.35 NF

Au magasin MITMIT VOTRE MAGASIN

Tous les JEUX

JOUETS LIVRES

31, rue du Louvre Paris (2°)







Gratuit! un cadeau de jean-pierre!

Découpe et envoie moi vite de bon. Tu recovras un grand panorama dépliant et en couleurs de mon chantier. Tu y verras en plaine action grues, camions-bennes, dumpers, scrapers, bulldozers, pelles mécaniques. Is gigantesque centrale à beton i Un excaptionnel reportage en couleurs.



BON A DÉCOUPER

et à renvoyer à JEAN-PIERRE, Boite Postale 10-08 PARIS 8°

Indique ci-dessous en	majuscules :
ton NOM	
ten PRENOM	
ton ADRESSE (Rue)	N ¹
Ville	Dépt ou Arrt

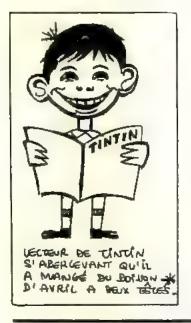
métiers du bâtiment • métiers d'avenir

MOUTON (d'Avril) A DEUX TÊTES!..

« C'est grand, c'est beau, c'est généreux, la France !...» Vollà ce que l'on peut conclure en voyant avec quelle unanimité tous les jeunes Français de 7 à 77 ans qui le pouva.ent, ont volé au secours du malheureux mouton à du malheureux mouton à deux têtes de ce non moins deux têtes de ce non moins infortuné monsieur Drabob (1). Il eut fallu au moins 10.000 moutons pour satisfaire tous les lecteurs qui, si gentiment et si spontanément, se sont proposés pour adopter ce quadrupède bicapité.
Si Monsieur Drabob nous proposait aujourd'hui un «poisson d'avril à deux têtes» il est probable (sinon certain)

il est probable (sinon certain) que des milliers de Français s'offriraient encore pour le recueillir.

Monsieur « Drabob »... suffit pourtant de lire son nom de droite à gauche pour être tout à fait rassuré sur le sort du mouton! Cela n'a d'ail leurs pas échappé à la perspi-





ECIDON D'AVRIL BEWL THEES, OFFERT AUX LECTEURS WE "TRUEN" DAR UE " CLUB BY JEWE AM DES ANIMAUX".

cacité de nombreux lecteurs, qui ont bien compris que j'aurais également pu appe-ter mon personnage imaginai-

re: Monsieur « Ralunac ».

Il ne nous reste donc plus
ou'à remercier les « Jeunes
Amis des Animaux » pour ce magnifique « Poisson d'avril » magnifique « Poisson d'avril » qu'ils vous ont offert. Je ne sais pas si les poissons d'avril à deux têtes se pêchent avec un seul ou avec deux hamecons, mais je sais que nous avons fait une pêche miraculeuse si j'en juge par les centaines de lettres que nous avons reçues pour adopter le mouton à deux-têtes qui sermouton à deux-têtes qui ser-

vait d'appât.

Que vous ayez « mordu »
ou pas, riez avec nous. Et
mieux encore : Ecrivez-nous pour vous joindre à notre grande Chaîne internationale grance Chaine internationale des « Jeunes Amis des Ant-maux » qui, dans le monde entier, groupe des milliers d'enfants de bonne volonté. Nous vous enverrons, par re-tour du courrier une substan-ielle des manuels des libertes. cielle documentation, illustrée de très belles photos, grâce auxquelles vous verrez que notre grand mouvement n'est pas une farce I (mais prière de joindre un timbre pour la réponse). En toute amitié... Et sans

rancune!

JEAN-PAUL Président du « Club du jeune aml des animaux » 117, rue Pierre Brossolette

- Le Perreux-Seine

(1) Voir «Tintin» de la se-maine dernière

Pilotez une vraie voiture à essence, grâce au

CRITERIUM DU JEUNE PILOTE

CETTE année, c'est dans 90 villes de France (au lieu de 83 en 1963) que les jeunes pourront participer au « CRITERIUM DU JEUNE PILOTE », organisé, depuis 1958, par l'Automobile Club de l'Ouest (1) et la Mobiloil Française, avec le concours des sociétés « Duniop », « Kodak », la » Pie qui chante » et le journal « Tintin ».

Les épreuves de ce critérium se déroulent généralement pen-

dant deux jours dans la même ville : le mercredi et le jeudi, le samedi et le dimanche. Elles ont commencé le 4 avril à Sablésur-Sarthe et au Lude et se poursuivront jusqu'au 30 septembre Pendant les mois de juillet et soût, elles se dérouleront uniquement sur les plages.

ment sur les plages.

Pous vous inscrire, adressez-vous au bureau de l'A.C.O. de votre ville, ou à défaut, à la mairie.

Les voitures pilotées par les concurrents sont des DB ! Le Mans » à l'échelle 1/2, équipées désormais d'un moteur de 90 cc à 4 temps, réglé pour que les pilotes ne puissent, par mesure de sécurité, dépasser 30 km/h.

La grande finale sera disputée pendant les 24 Heures du Mans sur une piste en héton représentant à une échelle réduite.

Mans, sur une piste en béton représentant, à une échelle réduite, le circuit des 24 Heures ; ce seront les «24 Minutes du Mans»!

L'hiver prochain, cette piste sera mise à la disposition des écoles du Mans et de la région.

Voici l'itiniraire des deux équipes du Critérium du Jeune Pilote pour le mois d'avril.

- Samedi 4 et dimanche 5, à Sablè-sur-Sarthe et au Lude
- Mercredi 8 et jeudi 9, à Bourgueil et à L'île Bouchard
- Samedi 11 et dimanche 12, à Tours et à La Flèche.
- Mercredi 15 et jeudi, 16 à Chateaubriant et à Pontivy
- Samedi 18 et dimanche 19, à Richelleu et à Hennebont.
- Mercredi 22 et jeudi 23, à Couhe Vérac et à Lorient.
- Samedi 25 et dimanche 26, à Poitiers et à Allonnes.
- Mardi 28 et mercredi 29, à Châtellerault.
- Marcredi 29 et jeudi 30, à Fourpayle Comte.

Mercredi 29 et jeudi 30, à Fontenay-le-Comte.

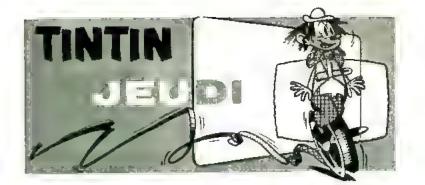
(1) A.C.O. : 13, Boulevard René Levasseur, Le Mans (Sarthe),

La piste du Critérium du Jeune Pilote, jalonnée par des bottes de paille, au Havre.



Le CLUB DES CADETS, ouvert GRATUITEMENT, aux enfants des Sociétaires de l'A.C.O. prend un nouveau départ. Ses activités sont diverses : projections de films, visites d'usines, etc En outre, les «Cadets» bénéficient d'une remise de 25 pour cent sur le prix des abonnements au journal «TINTIN».





DEUXIEME CHAINE

SAMEDI 11 AVRIL

20 h 30, Au royaume de la mer, joyaux de la mer 20 h 45, Trois annees, trois succès. 21 h 00, Méli-mélodics.

DIMANCHE 12 AVRIL

14 h 45, un grand film d'André Hunebelle : « Ma femme est formidable », avec Fernand Gravey et Sophie Desma

20 h 30, Les incorruptibles.

21 h 20 Le grand orchestre Migiani

POUR LES **IEUNES** PAR COLETTE ROWSKI

★ 19 h, mardi, meicredi, jeudi, et 14 h dimanche : L'homme du XXe Siècle.

XXe Siècle,

19 h 40, tous les jours jusqu'au 13: Papa a raison.

1 à partir du 13 avril, le nouveau feuilleton écrit et réalisé spécialement pour la télévis.on par Jacques Krier: Le match.

JEUDI 9 AVRIL

★ 12 h 30, La séquence du jeune spectateur: « La salaman-dre d'or », avec Jean-Claude Pascal, Madeleine Robinson et Valérie Lagrange: « Gazouli, petit oiseau », de Starevitch.

L'ANTENNE EST A NOUS * 16 h 30, Les aventures de Joé

* 16 h 37, Les plombiers (des marionnettes).

★ 16 h 50, un film : La rivière enchantée. ★ 17 h 50, Les travaux et les

jours, * 18 h 05, Bayard (le dernier

ép sode). 18 h 30, Histoire d'un instrument

VENDREDI 10 AVRIL

★ 21 h 15, Rendez-vous avec Ri-chard Anthony,



Pendant le tournage de « La Grande Farandole », Roger Pierre et Jean-Marc Thibault se sont amusés comme des petits faus! Vous les verrez dans de nombreux déguisepetits jous! vous les verrez dans de nomoreux deguise-ments: en vigilants Horse-guards (photo 1) et en homes volants, juchés sur des grues qui portent généralement des caméras (photo 2). Après leur dernière interprétation (photo 3), ils ont eu beoucoup de mal d retrouver une cou-leur de pean normale!

SAMEDI 11 AVRIL

★ 17 h 20, Voyage sans passeport, Kerguelen, suite et lin
 ★ 17 h 35, Musique pour vous.
 ★ 18 h 25, Bonnes nouvelles.

18 h 55. La roue tourne. 19 h 40. Un quart d'h * 19 h 40. Un quart d'heure avec... Simone Langlois et Ray-mond Slozade.

* 20 h 30, Au nom de la loi.

* 21 h, La grande émission de variétés de Maritie et Gilbert Carpentier, réalisée par Georges Folgoas: La grande Farande Farande la grande l dole,

dole, avec Roger Pierre et Jean-Marc Thibault, Pétula Clark, Françoise Hardy Francis Blanche,

DIMANCHE 12 AVRIL

★ 13 h 30, Au-delà de l'écran,
★ 14 h 45, Télé-dimanche,
★ 17 h 15, un grand film: Kitty, avec Paulette Goddard,
★ 18 h 50, Présentation du fu-

tur feuilleton de Jacques Krier

Le Match * 19 h 25, Thierry-la-Fronde. * 20 h 20, Sports-dimanche.

LUNDI 13 AVRIL

★ 18 h 25. Des métiers et des hommes: les bijoutiers. ★ 18 h 55. L'avenir est à vous. ★ 19 h 40. Le Match (feuille-

ton).

* 20 h 30. Les raisins verts.

* 21 h 30. Chasseurs d'images,
avec J.-J. Languepin.

MERCREDÍ 15 AVRIL

★ 20 h 30. Les coulisses de l'ex-





« LES ANIMAUX » A L'HONNEUR!

Le Grand Prix du Cinéma pour la Jennesse — Prix Marie Lahy-Hollebecque — attribué chaque année par le Comité Français du Cinéma pour la Jeunesse à un réalisateur français, auteur d'unc reuvre cinématographique convenant à la jeunesse a été décerné pour la saison 1963-1964 à Frédéric Rossif, pour son film : «LES ANIMAUX», que «Tivlin» vous a présenté en décembre dernier

Rappelons que depuis 1956, le Grand Prix du Cinéma pour la Jeunesse a couronné des œuvres de Albert Lamorisse, Ed-mond Sechan,Roger Pigaut, Marc de Castyne, André Hunebelle

mona Sechan, Roger Figau, Marc de Galyne, Andre Hunevelle et Robert Dhéry (- La Belle Americaine) Ce prix sera remis à Frédéric Rossif dans le cadre de la Grande Journée du Cinéma pour la jeunesse qui se déroulera à Paris sin avril 1964



BAYARD

(13ème et dernier épisode) LE PONT DE GARIGLIANO

Nous sommes en 1503. L'armée française se regroupe près de Naples, face aux Espagnols campés sur l'autre rive. Ruses, embuscades, combats sans merci, tout sera mis en œuvre pour déloger l'ennemi. Hélas! Bayard sera capturé et conduit au camp espagnol, où il sera d'ailleurs reçu avec les honneurs de la guerre. Ayant donné sa parole de ne pas s'enfuir, il résistera à toutes les propositions. Sa loyauté et son courage seront récompensés: on lui propose un combat à mort avec un champion espagnol S'il est vainqueur, il sera libre, sinon



OPERATION « TOISE »

Il y a quelque temps, les magasins de « La Samaritzine », à Paris, ont inauguré pour leurs jeunes clients, dans le Magasin des Jeunes (Magasin 4), la « Toise », grâce à laquelle les jeunes pourront être habillés à leur mesure exacte, non plus en fonction de leur âge, mais de leur taille. Les deux avantages principaux de la « Toise » : économie de temps et prêt à porter plus conforme à la morphologie de chacun.



TENTE FUTAIE

(alitte)

Une tente! N'as tu jamais rêve d'en avoir une chaque fois que tu discouvres une clairière à la Walt Disney ou un petit coin de prairie au bord d'un torrent? Tu as raison Une tente c'est le symbole de l'evasion et de pius de l'évasion confortable quand il s'agit d'une tente LA HUTTE

La tente "Futaie" par exemple est une tente du type canadienne. Elle est donc très transportable et facile à monter. C'est le type même de la tente pour l'aventure.



Logement

3 campeurs

Dimensions

Tente 280/200 x 160 Haut murs 140 x 30

Toile

D.T. cretonne bleue, montage sandows

Tente intérieure jaune pail e

Abside

3 pans

Confort

irt : Tap's de sol cousu cuvette -

Fermeture à glissière Fenètre moustique re

Vide paches

Conditionnement 1 sac Poids 8 kg 3

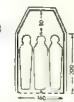
Toutes les tentes que tu trouveras dans es 25) magasins LA HUTTE de France t'offreit les mêmes garanties de résistance et de que t

Et n'oublin pas le premier pas du chamnom passe par LA HUTTE



MOM

ADRESSE



Découpez co ban et adressoz-le à
LA HUTTE B. P. 313 - PARIS 13
- Service " T" pour recevoir
LE BÉPLIANT PRINTEMPS 64



SPAGHETTI





LEG BRAG EN L'AIR ! JE VAIS







MA NOUS SOMMES
INNOCENTS

TAIS-TOI, PROSCIUTTO
SI JAMAIS VOUS
AVEZ TOUCHÉ À
UNE PLUME DE
MES POULES...

J'AIMERAIS BIEN QU'ON NOUS LAISSE TRANQUIL-LES. NOUS SOMMES HABITUEES À NOUS COUCHER DE BONNE HEURE, NOUS!...



OUL SURTOUT AVEC NOTRE IMBECILE DE







ALAFÉTE ATTANASIO









DANS CE CAS, C'EST DIFFÉRENT. JE
DOIS VOUS GARDER EN CELLULE
JUSQU'À VOURE TRANSFERT AU
CHEF-LIEU. APRÈS UNE ENQUÈTE
QUI PEUT DURER PLUSIEURS MOIS
YOUS ATTENDREZ POUR ÊTRE
JUSES, LE CALENDRIER DES
TRIBUNALX EST TRÈS CHARGE
EN CE MOMENT



... VOTRE AVOCAT DEMANDERA SANS DOUTE UN COMPLÈMENT D'INFORMATIONS ET TOUTE L'ENQUÊTE SERA RECOMMEN-CÈE, ÀPRÉS DEUX OU TROS ANS VOUS SEREZ JUGÉS À NOUVEAU, ET









DANS CE CAS, NOUS DEVONS
RETOURNER EN CELLOULE,
ATYENDRE NOTRE TRANSFERT
AU CHEF-LIEU, ET POUIS ON
VA FAIRE OUNE ENQUÊTE,
ET POUIS.



TAIS TOI PROSCIUTTO!



AVIC DOC SUEL

UNE AVENTURE DE CHICK BILL

COUPS F

Debout sur l'abreuvoir, Kid Ordinn profère des part :





















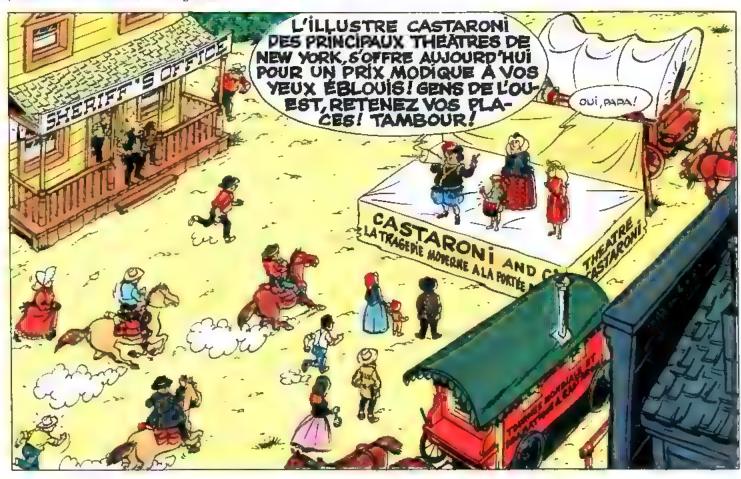




PAR TIBET - SCENARIO: GREG

LE SENATEUR!

acomprehens bles aux oreilles de Dog Bu



















défi à Ric



























Hochef

par TIBET et A.P. DUCHATEAU décors de MITTEI



























Bareil, est bien hesitant. Qui do il croro



ET NO! JE VOUS DIS JUT JE NE GAIS PAS OU IL EST VOTRE ANTIGAGA, ET SI YOUS HE VOULEZ PAS FAIRE CON HAISSANCE AYEC CEC!, JE VOUS CONSEILLE JOUT AUSSI GENTIMENT DE DISPARAÎTRE EN VITESSE!

ALOXS, SENOR,
C'EST LA QUERRE
ENTRE NOUS. SI,
SENOR LA
GUERRA!

RIGH A' FAIRE! IL EST PLUS TETU QU'UNE MULE DE LA BARACO MIGUE. TANT PIS! LA PETITE SURIRI) SE QUE NOUS LUI AVONS PREDA-REE LE FERA PEUT-ETRE CHAN-GER D'AVIS



























LES AGENTS SECRETS

SCENARIO ET DESSINS BOB DE MOOR

Antigua du El Gucchuts »







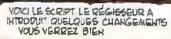
UN ACCIDENT, HEIN!? SARD, QUELQU'UN HE YOUG A PAS PAYE POUR POLEGER LA COLON-PANS HA PIREC

M M MAIS M-MONSIEUR BA-BA-BARELLI, JE-JE JE YOUS A-A-ASSURE!



VOICE POUROUGH TE VOUS AL APPELÉ:
PANS CINO SEMAINES, LE PAYS RECOIT OPFI-CIELLEMENT LE PRESIDENT DU GUABANA, LE COLONEL BALUSTRA. EN SON HONNEUR AURA L'IEU IL UNE SOIRÉE PE GALA GRAND DAMIRATEUR DE SHAKESPEARE, LE PRÉSIDENT SERA ENCHANTE QUE HOUS JOUIONS "LE MARCHAND DE VENISE". VOULEZ-VOUS TENR LE ROLE DU JUIF SHYLOCK?















EHRICO RAVIOL.HI! EHRICO RAVIOLINI!

PENMENT, C'EST YOUS

OUI JOUEZ LE RÔLE

P'OTHELLO' 15 YOUR AT CONFONDU AVEC QUELQU'UN D'AU TRE JE JE EN ENFIN. DRIEZ JAMAYS



EH BIEN COUME ACCUE!

MOI QUI VENAIS VOUS DIDE
BOHTOLR SOIT. DITES, SAVEZVOUS QU'ON A TROUVE LA CACHETTE DI VAGABOND AVEC QUI

VOUS VOUS ÉTES QUERELLE HIER APRÈS



Les Nouvelles Aventures de

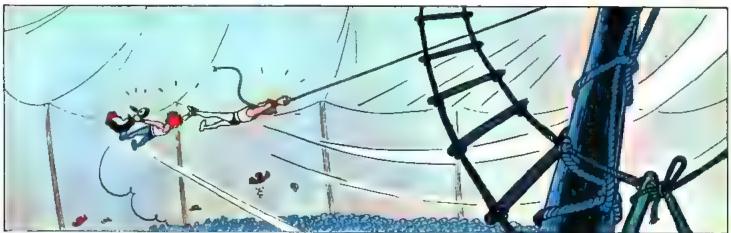


Pour se debarrasser d'eux, Brusco altire sur nos amis lorsquis























PAR CREATIONS



a aent leur numero d'acrobat e a 15 m tres du sol let





















LE POINT DE DEPART DES TEMPS MODERNES...

LES DERNIERES HEURES DE CONSTANTINOPLE SCENARIO VYVES duval

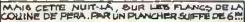


TOUTES LES SHEURES, LE PLUS FORMI-DABLE CANON DE BRONZE QU'ON AIT JAMAIS VU, BAT LES REMPARTS.



















ALORS, DANS LE FOND DU CANAL DE LA CORNE DOR LE GEN E TURC COMMENCE IN NOUIETANT TRAMAIL







ABANDONNER MON PEUPLE DANS UNE TELLE INFORTUNE ... JAMAIS. UN EMPEREUR DOIT DEMEURER AU PREMIER RANG!













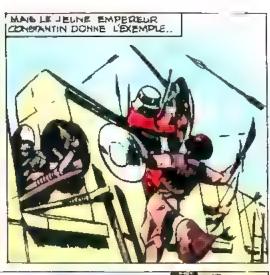


























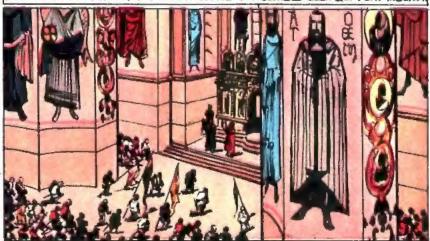








ET DANS SAINTE-SOPHIE, UN DERNIER OFFICE RASSEMBLE CEUX QUI VONT MOURIR.





LE VALEUREUX CAPITAINE GENOIS GUSTI-NIANI TOMBE, MORTELLEMENT ATTEINT.



PAR LA BRÉCHE, LA GARDE D'ELITE. DES BACHI-BOUZOUKS S'EST RUEE.



SUBMERGE PAR UN FLOT DE 50.000 HOMMES, L'EMPEREUR CONSTANTIN SUC-COMBE AVEC LES DERNIERS DEFENSEURS.

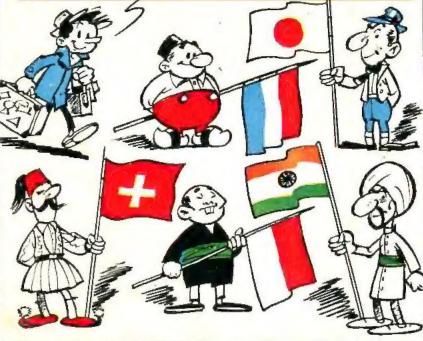


OR, À CHIO, APRÈS AVOIR ATTENDU DES VENTS FAVORABLES, LA PLOTTE CHRÉ-TIENNE DE SECOURS S'ÉBRANLAIT... 24 HEURES DE PLUS AURAIENT PEUT-ÈTRE SUFFI POUR SAUVER BYZANCE!



FAITES EIX AUX QUATRE COINS DU GLOBE

CES HABITANTS DE DIVERSES NATIONS BRANDISSENT DES DRAPEAUX:CES PAVIL-LONS SONT-ILSTOUS REPRÉSENTATIFS DE LEUR PAYS P



A' CES DIX DRAPEAUX MAN-QUE UN DÉTAIL CAPITAL. POURRIEZ - YOUS LES COMPLÈTER EN CHOISISSANT PARMI CES MOTIFS CI-DESSOUS?































CHACUN DE CES TROIS PAYS, SE RATTACHENT UNE OU PLUSIEURS E CES ÎLES . FAITES-LES CORRESPONDRE .





ON TROUVE DE GRANDS SPORTIFS AUX 4 COINS DU GLOBE.EN VOICI 4 QUE NOUS VOUS DEMANDONS D'IDENTIFIER GRÂCE À CHAQUE SÉRIE D'OBNETS D'OBVETS

3. Harlem Globe Trotters. 4. Campbell. J. Ray Segar Rebinson, S. Kilk Van Looy.

Sielle; G. Espagne = G. Marjorque -Corne; I. Itelle = A. Sordolgne -- R. A. La France as B. He de Ré - E.















.8 on : enfragenA Chine Mat, 1 no 2, Unequay : no 1, ne 3. Yemen : nº 6, Yougoslavie : nº 7. Corde : No 10: Egypte : No 8. Ethiopie : Grotimola : détail es 4. Albanie : m' 3.

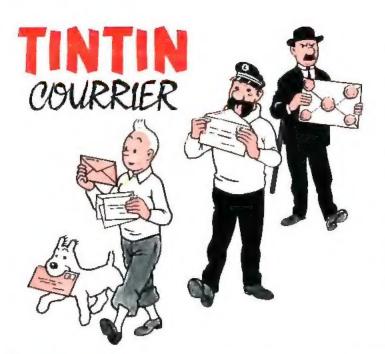
dit le pavillon hiedon. le pavition indonésien. 5. L'Hindou branpavilles salses. 4. Le Japondis broadit villon Japoneis. 3. Le Gree brandit le hollandain. Z. Le Suisse brandit le pa-I. Le Hollondais broudt le pavilles

SOLUTIONS









Entre Nous

• Jean-Michel BEAUPERE, de Château-Thierry (Aisne), nous écrit en protestant :

«En lisant votre N° 798 du l'é février, fai constaté que vous preniez vos lecteurs pour des naifs!



"En effet, dans l'histoire complète intitulée "Un Don Camillo du Rugby» et écrite par Yves Duval, vous écrivez qu'au grand séminaire d'Albi, le séminariste Henri Pistre sautait 1,50 m. Et il était en soutane!

« Dans mon pensionnat, le meilleur sauteur de l'école (il a à peu près la taille de votre séminariste) saute 1,40 m /il est en troisième) et il n'est pas en soutane!

« Je ne sais pas si vous vous rendez compte de ce que c'est qu'un mètre cinquante à sauter, surtout en soutane... S'il l'avait retirée, l'abbé Pistre aurait pu sauteur 40 cm de plus, c'est-à-dire 1,90 m...

«Vous mettrez sûrement ma lettre à la corbeille avant que de l'avoir luc en entier. Mais cela ne fait rien, je ne suis pas à une feuille près».

Comme tu te trompais, Jean-Michel! Car non seulement nous n'avons pas mis ta lettre à la corbeille mais... nous l'avons transmise à M. l'abbé Henri Pistre, aujourd'hui curé de Noailhae (Tarn), Or, voici ce que nous écrit l'abbé Pistre, en y joignant une photographie dédicacée à l'intention de tous nos lecteurs:

« Je ne puis que remercier « TINTIN » de m'avoir fait entrer vivant dans la légende! Un sceptique prétend que l'auteur de cette évocation de ma jeunesse a pris quelques libertés avec la vérité!... Il prétend que je n'ai jamais sauté avec ma soutane!... Mon vieux supérieur de grand séminaire a dû s'agiter dans sa tombe! « Nous n'avions eu l'autorisation de faire notre préparation militaire qu'à la condition de ne jamais quitter notre soutane. Nous nous sommes longtemps demandés la raison de cette sévère décision... On a prétendu — je dis cela sous toutes réserves — qu'il avait peur de scandaliser les Saintes de pierre qui montaient la garde dans notre cour de récréation!

« Qui saura jamais les secrets de l'âme d'un supérieur de grand séminaire ! »...



POUR LA FRANCE :

DARGAUD S.A. EDITEUR
ADMINISTRATION - REDACTION
CHEQUE TINTIN - ABONNEMENTS
MAGASIN TINTIN

31, rue du Louvre PARIS 2" Téléphone CENtral 67-60

ABONNEMENTS :

France et Communauté Française 1 an 6 mais 3 mais

> 47 F. 24 F. 12,50 F. C.C.P.: Paris 2375-25

> > *
> > POUR LA SUISSE :

Interpress S.A., 2. Place Bel-Air, Lausanne (Téléphone 23.28.84)

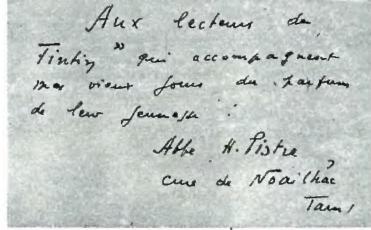
ABONNEMENTS (en françs suisses) 1 an: 52 F.S. & mais: 26 F.S. Compte chêque postal: II-133-51

Changement d'adresse : Jaindre Fr. au France Suisses : 0,75 en timbres, et la dernière bande.

POUR LES AUTRES PAYS: S'adresser aux Editions du Lombard 1 à 11, avenue Paul-Henri Spaak, Bruxelles,



PUBLICITE: PUBLIART, 16, rue Guillaume-Tell, Poris (17-). GAL 33-80 à 84.

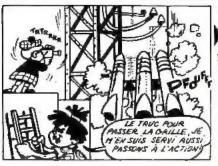


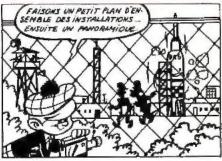














Ce n'est pas fini pour recevirir le feuilletten complét "5 colonnes à la lune" entreuer ten nom et en altrasse avec un builleten jaune de tube de crille SCOTCH et un timbre à 0.25 F. a Culle SCOTCH - B P 120 - PARIS 19.



MODESTE et POMPON

DETENTE















